

|                 |                     |                    |
|-----------------|---------------------|--------------------|
| Carattere:      | Grappolo: larghezza | Code N°<br>OIV 203 |
| Caractère:      | Grappe: largeur     |                    |
| Merkmal:        | Traube: Breite      |                    |
| Characteristic: | Bunch: width        |                    |
| Carácter:       | Racimo: anchura     |                    |

| Livelli di espressione / Notation / Bonitierung / Notes / Notación: |               |                |                |                        |
|---|---------------|----------------|----------------|------------------------|
| 1   | 3             | 5              | 7              | 9                      |
| molto stretto   | stretto       | medio          | largo          | molto largo            |
| très étroite  | étroite       | moyenne        | large          | très large             |
| sehr schmal   | schmal        | mittel         | breit          | sehr breit             |
| very narrow   | narrow        | medium         | wide           | very wide              |
| muy estrecha  | estrecha      | mediana        | ancha          | muy ancha              |
| fino a circa 40 mm  | circa 80 mm   | circa 120 mm   | circa 160 mm   | circa 200 mm e oltre   |
| jusqu'à environ 40 mm   | environ 80 mm | environ 120 mm | environ 160 mm | environ 200 mm et plus |
| bis etwa 40 mm  | etwa 80 mm    | etwa 120 mm    | etwa 160 mm    | etwa 200 mm und mehr   |
| up to about 40 mm   | about 80 mm   | about 120 mm   | about 160 mm   | about 200 mm and more  |
| hasta unos 40 mm  | unos 80 mm    | unos 120 mm    | unos 160 mm    | unos 200 mm y más      |

| Varietà di riferimento / Exemples de variétés / Beispielsorten / Example varieties / Ejemplos de variedades: |                           |                                 |                            |                 |
|--|---------------------------|---------------------------------|----------------------------|-----------------|
| 1  | 3                         | 5                               | 7                          | 9               |
| Couderc 161-49   | Riesling B<br>Sauvignon B | Garnacha tinta N<br>Clairette B | Monastrell N<br>Cardinal N | Ruby Seedless N |

**I:** Osservazione da effettuare a maturità. Valore medio dei grappoli più grandi di 10 germogli. Da misurare: massima distanza tra gli acini laterali del grappolo principale. Il grappoli secondari (inseriti al nodo del peduncolo, vedi codice OIV 206) non devono essere considerati.

**F:** Observation à faire à la maturité. Moyenne des plus grandes grappes de 10 rameaux. A mesurer: distance maximale entre les baies latérales de la grappe principale. Les grappes secondaires (insérées au niveau de la première ramification du pédoncule, voir code OIV 206) ne sont pas prises en compte.

**D:** Feststellung bei der Reife. Mittelwert der größten Trauben von 10 Trieben. Gemessen wird der maximale Abstand zwischen den lateralen Beeren der Haupttraube. Nebentrauben (gebildet am Traubenstielknoten, siehe Code OIV 206) bleiben unberücksichtigt.

**E:** Observation at maturity. Mean value of the largest bunches of 10 shoots. To be measured: maximum distance between the lateral berries of the primary bunch. Secondary bunches (inserted on the knot of the bunch peduncle, see code OIV 206) will not be considered.

**S:** Observación a realizar en racimos maduros. Media de los racimos más largos de 10 sarmientos. Medir la distancia máxima entre las bayas laterales del racimo principal. Los racimos secundarios (inserto a nivel de la primera ramificación del pedúnculo principal, ver código OIV 206) no deben considerarse.



Larghezza  
Largeur  
Breite  
Width  
Anchura